

Статья 18

Разрешение споров

1. При возникновении любого спора между Договаривающимися Сторонами в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения Договаривающиеся Стороны в первую очередь стремятся разрешить его путем переговоров между авиационными властями государств Договаривающихся Сторон.
2. В случае если авиационные власти государств Договаривающихся Сторон не придут к соглашению, спор должен быть решен по дипломатическим каналам.
3. В случае если Договаривающиеся Стороны не придут к соглашению в соответствии с пунктами 1 и 2 настоящей статьи, любая из Договаривающихся Сторон передает спор на рассмотрение арбитража, состоящего из трех арбитров, два из которых назначаются каждой из Договаривающихся Сторон, а третий - третейский судья назначается двумя арбитрами, назначенными Договаривающимися Сторонами.
В случае если спор направлен на рассмотрение в арбитраж, каждая Договаривающаяся Сторона должна назначить арбитра в течение 60 дней с даты получения извещения, третейский судья назначается в течение последующих 60 дней. В случае если какой-либо из Договаривающихся Сторон в установленный срок не удастся назначить арбитра или если третейский судья не будет назначен в установленный срок, любая из Договаривающихся Сторон может обратиться к президенту Совета Международной организации гражданской авиации с просьбой о назначении арбитра или третейского судьи в зависимости от обстоятельств. Однако третейский судья не должен быть гражданином государства одной из Договаривающихся Сторон и должен быть гражданином государства, которое на момент назначения имеет дипломатические отношения с государством каждой из Договаривающихся Сторон.
4. В случае если президент Совета Международной организации гражданской авиации имеет гражданство государства одной из Договаривающихся Сторон, назначение арбитра или третейского судьи осуществляется одним из не являющихся гражданином государства одной из Договаривающихся Сторон вице-президентов Совета Международной организации гражданской авиации.
В случае если вице-президент Совета Международной организации гражданской авиации также является гражданином государства одной из Договаривающихся Сторон, назначение осуществляется старейшим членом Совета Международной организации гражданской авиации, который не является гражданином государства одной из Договаривающихся Сторон.
5. Процедуры и место проведения арбитража определяются арбитрами.
6. Решение арбитража является обязательным для каждой из Договаривающихся Сторон.
7. Расходы на членов арбитража, назначенных Договаривающимися Сторонами, и на их участие в арбитраже несут Договаривающиеся Стороны, назначившие членов арбитража. Расходы на третейского судью и другие общие расходы, в том числе и расходы, произведенные Советом Международной организации гражданской авиации в связи с назначением третейского судьи и (или) арбитра, распределяются между Договаривающимися Сторонами поровну.